

SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XL]

MBABANE, Friday, DECEMBER 13th., 2002

[No. 890

CONTENTS

NO.	r	age
	GENERAL NOTICES	
64. T	he Elected Members of the Bucopho Betinkhundla Members Notice, 2002	918
65. T	he Control of Insurance Brokers and Agents Regulations, 1973	919
66. H	igh Court Calendar for the year 2003	919
	ADVERTISEMENTS	920
	PART C - LEGAL NOTICES	
154.	The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities as at 30th September 2002	SI
155.	The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities as at 31st October 2002	S3
156.	The Imposition of Levy on Sugar Cane Growers Notice, 2002	S5

PUBLISHED BY AUTHORITY

GENERAL NOTICE NO. 64 OF 2002

THE ESTABLISHMENT OF PARLIAMENT OF SWAZILAND ORDER, 1992 (Order No. 1 of 1992)

THE ELECTED MEMBERS OF THE BUCOPHO BETINKHUNDLA MEMBERS NOTICE, 2002

It is notified for general information that-

REGION	INKHUNDLA	UMPHAKATSI	NAME OF CANDIDATE
Lubombo	Ehlane	Malindza	Albert Mshiyeni Tfwala
Lubombo	Nkilongo	Ndobandoba	Esther Mbhamali
Hhohho	Motshane	Mantabeni	Jabulane Zikalala
Hhohho	Maphalaleni	Nsingweni	Lusentfo Dlamini
Shiselweni	Shiselweni II	Mathendele	Peter Sikhumbuzo Malinga
Shiselweni	Shiselweni I	-	-

were elected as members of the Bucopho Betinkhundla with effect from 1st November, 2002.

R.D. THWALA Umphatsi Lukhetfo

GENERAL NOTICE NO. 65 OF 2002

THE CONTROL OF INSURANCE ORDER, 1973 (Kings Order-in-Council No. 33 of 1973)

THE CONTROL OF INSURANCE BROKERS AND AGENTS REGULATIONS, 1973 (Under Regulation 4)

It is hereby notified for general information that the Honourable Minister for Finance is pleased to announce the appointment of the following as an Insurance Broker:

Comprehensive Benefit Management Company (Pty) LTD P. O. Box 4127 Manzini Swaziland

M.D. FAKUDZE Principal Secretary

Mbabane 19th November, 2002

GENERAL NOTICE NO. 66 OF 2002

THE HIGH COURT ACT, 1954 (Act No. 20 of 1954)

HIGH COURT CALENDAR FOR THE YEAR 2003 (Under Section 7)

It is notified for general information, that in accordance with Section 7 of the High Court Act of 1954 and rule 3 of the High Court rules, as amended, the Honourable Chief Justice has determined the following to be the commencement and termination dates of the sessions of the High Court for the year 2003.

1st Session : 20th January 2003 - 25th April 2003

2nd Session : 19th May 2003 - 30th June 2003

3rd Session : 25th July 2003 - 3rd October 2003

4th Session : 17th October 2003 - 12th December 2003

Be pleased to take notice that the first session of the Court of Appeal dates have been determined by the Honourable Judge President as the 28th day of April 2003 to the 16th day of May 2003. Legal practitioners are notified accordingly.

T.S. MAZIYA
Acting Registrar of the High Court/Registrar of the Court of Appeal

920

NOTICE

ESTATE LATE: LUCKY LUGOGODLA DLAMINI ESTATE NO. EH156/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

JWABU DLAMINI P.O. Box 28 Lobamba

D2301 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: SOLOMON M. VILAKAZI ESTATE NO. EH173/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MRS MARY P. VILAKAZI P.O. Box 2220 Mbabane

D2302 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: NDLELENI M. DLAMINI ESTATE NO. ES221/02

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MR ESAW DLAMINI P.O. Box 58 Hlathikhulu

D2304 13-12-2002

921

NOTICE

ESTATE LATE: SIPHO MAKHABANE NHLABATSI ESTATE NO. ES153/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

CHRISTINAH NHLABATSI P.O. Box 492 Malkerns

D2306 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JOSIAH B. MTHUPHA ESTATE NO. EP81/2001

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MRS THULILE KUNENE AND MR SIMON MTHUPHA P.O. Box 80
Tshaneni

D2309 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: BONGANI P. MNDZEBELE ESTATE NO. EM415/2001

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

NOZIPHO MNDZEBELE P.O. Box 3348 Manzini

D2312 13-12-2002

922

NOTICE

ESTATE LATE: RAYMOND MADLOPHA ESTATE NO. ES260/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

NKOSINATHI MADLOPHA P.O. Box 66 Mhlosheni

D2313 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MATITI SAUL MATSENJWA ESTATE NO. ES166/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MRS TRYPHINAH MATSENJWA P.O. Box 120 Nhlangano

D2315 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JABULANI E. DLAMINI ESTATE NO. EM28/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

NCANE AND BONISILE DLAMINI P.O. Box 12 Luve

D2318 13-12-2002

923

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:

Crown Grant No. 71/1972 dated the 21st day of March, 1972 and registered on the 18th August, 2002 in favour of ASSEMBLIES OF GOD in respect of:-

CERTAIN

Portion 17 of Farm No. 1117, situate in Nicholson Cresent in the urban area of

Mbabane, District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING:

2857 (Two Eight Five Seven) Square Metres;

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE THIS 3rd DAY OF DECEMBER, 2002.

ROBINSON BERTRAM Attorneys for Applicant Ingcongwane Building, Allister Miller Street P.O.Box 24 Mbabane

D2339 2x 20-12-2002

NOTICE

APPLICATION FOR LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 40/1956 dated 9th March, 1956 held by The Estate of the late VALERA FISHER ALLEN (Born FISHER) in respect of:

CERTAIN

Portion 99 (a portion of that portion B1 known as HARWOOD) of Farm No. 2,

situate in the Mbabane. District, Swaziland.

MEASURING:

6338 (Six Three Three Eight) Square Metres.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby required to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 6th DAY OF DECEMBER, 2002.

RJS PERRY Applicant's Attorney 2nd Floor Development House Swazi Plaza P.O.Box 4869 Mbabane

D2341 2x 20-12-2002

924

NOTICE IN TERMS OF REGULATION 40 (b) OF ACT NO. 37 OF 1968 APPLICATION FOR THE LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE No. 605/1994 registered on the 5th December, 1994 held by THE CROWN;

CERTAIN

: Lot No. 2200 situate in the Township of Mbabane District of Hhohho, Swaziland

MEASURING: 5350 (Five Three Five Zero) Square Metres;

Any person having objection to the issue of such copy is hereby required to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

DATED AT MANZINI ON THIS 4th DECEMBER, 2002.

MASINA MAZIBUKO AND COMPANY Applicant's Attorneys 2nd Floor Bremersdorp Building P.O.Box 592 Manzini

D2342 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: DANIEL S. SIMELANE ESTATE NO. ES11/2001

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

> MRS PHINDILE SIMELANE P.O. Box 101 Kwaluseni

> > D2321 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: NQABA NELSON SIMELANE ESTATE NO. ES268/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

> DONALD MATHENDELE SIMELANE P.O. Box 497 Mbabane

> > D2328 13-12-2002

925

NOTICE

ESTATE LATE: OSCAR M. SIKHONDZE ESTATE NO. EM332/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

NKOSINGPHILE SIKHONDZE P.O. Box 571 Manzini

D2326 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: AGRIPPA KUNENE ESTATE NO. EM147/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

BUSISIWE SIBIYA AND SIPHO KUNENE P.O. Box 3 Sidvokodvo

D2329 13-12-2002

NOTICE

Notice is hereby given that I, Mlungisi Professor Mkhonta of Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mzileni after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland/The Swazi Observer being the newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mzileni is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mzileni should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region.

P.O. Box A375 Swazi Plaza Mbabane

D2225 4x 20-12-2002

926

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2669/2002

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

WILLIAM MABHANTSHI MABILA

Defendant

NOTICE OF SALE

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the High Court Building, Hospital Hill, Mbabane, at 11:30 am on Friday the 24th day of JANUARY, 2003.

CERTAIN

Lot No. 57, situate in Mnumbela Avenue in the Piggs Peak Township, District

of Hhohho Swaziland;

MEASURING

1672 (One Six Seven Two) Square Meters;

RESERVE PRICE :

E24,000-00

IMPROVEMENTS:

Vacant residential plot

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

The Society may its sole discretion lend 90% (Ninety per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 28th DAY OF NOVEMBER, 2002.

MRS T.S. MAZIYA Sheriff of Swaziland c/o The Registrar of the High Court Mbabane

D2336 13-12-2002

927

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2448/2001

In the matter between:

FARM CHEMICALS LIMITED

Plaintiff

and

JOHN WEATHERSON t/a ADAS

Defendant

NOTICE OF SALE

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the New High Court Building, Hospital Hill, Mbabane, at 11:30 a.m. on FRIDAY the 24th day of JANUARY, 2003.

CERTAIN

Portion 717 (a portion of Portion 152) Dalriach No. 188, situate in the

District of Hhohho, Swaziland:

MEASURING

1,1899 (One Comma One Eight Nine Nine) Hectares

RESERVE PRICE :

E125,000-00

IMPROVEMENTS:

Vacant piece of Land

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 3rd DAY OF DECEMBER, 2002.

T.S. MAZIYA Sheriff of Swaziland c/o The Registrar of the High Court Mbabane

D2343 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: AMON AMOS MDABULA SIMELANE ESTATE NO. ES235/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MRS NESTER SIMELANE P.O. Box 373 Hlatsi

D2331 13-12-2002

928

NOTICE

Notice is hereby given that I, Panwell Musa Duma of Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mseleku after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland/The Swazi Observer being the newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mseleku is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mseleku should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region.

P.O. Box 1894 Manzini

D2253 4x 27-12-2002

NOTICE

Notice is hereby given that I, Joseph Gufede Nhleko of Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mamba after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland/The Swazi Observer being the newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mamba is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mamba should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region.

P.O. Box 147 Hlathikhulu

D2268 4x 27-12-2002

NOTICE

Notice is hereby given that I, Banana Elliot Malinga of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Ngwenya after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland/The Swazi Observer being the newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Ngwenya is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Ngwenya should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

P.O. Box 1057 Matsapha

D2270 4x 27-12-2002

929

NOTICE

Notice is hereby given that I, Xolile Pertunia Mhlanga of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mngadi after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland/The Swazi Observer being the newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mngadi is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mngadi should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

Xolile P. Mhlanga P.O. Box 1540 Matsapha

D2289 4x 27-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JIMSON DLAMINI ESTATE NO. ES216/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

THANDI DLAMINI P.O. Box 30 Hluti

D2332 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JABULANI S. MKHABELA ESTATE NO. ES96/96

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MRS THANDI MKHABELA P.O. Box 205 Nhlangano

D2333 13-12-2002

930

NOTICE

ESTATE LATE: JOHN V. MKHONTA ESTATE NO. EH79/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ISABEL MKHONTA P.O. Box 198 Lobamba

D2335 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MUSA KHUMALO ESTATE NO. EL40/98

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MAPHANGA HOWE MASUKU NSIBANDE P.O. Box 1298 Mbabane

D2338 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JOHN DAVID GLAUM ESTATE NO. EM22/2001

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

G.M. LANDMARK Attorney for Executrix P.O. Box 1905 Manzini

D2340 13-12-2002

931

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HOLDEN AT MBABANE ON THE 29th DAY OF NOVEMBER 2002, BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE MATSEBULA

Civil Case No. 116/2000

In the matter between:

MDLULI LUKHELE

(for an Order in terms of Section 32 of The Deeds Registry Act No. 37/1968)

Petitioner

COURT ORDER

Having heard Counsel for the Petitioner.

IT IS HEREBY ORDERED THAT:-

1. A rule returnable on the 13th December, 2002 is hereby issued calling upon all interested parties to show cause if any, why:-

The Registrar, or his lawful Deputy of this Honourable Court should not be authorised and directed to take all such steps as may be necessary to sign all documents and consents for the purposes of effecting transfer of the property known as:-

CERTAIN

Five Eights (5/8) share in Farm No. 199, District of Shiselweni, Swaziland.

MEASURING:

252 (Two Fifty Two) Morgen and 535 (Five Hundred and Thirty Five) Square

Presently registered in the name of Aysha Mohammed to the Petitioner Mdluli Lukhele.

2. The Order is to be published once in the Government Gazette and a newspaper circulating in Swaziland and/or Piet Retief, South Africa.

GIVEN UNDER MY HAND AND SEAL AT MBABANE ON THIS DAY OF NOVEMBER, 2002.

BY ORDER OF COURT

REGISTRAR OF THE HIGH COURT

D2337 13-12-2002

932

NOTICE

ESTATE LATE: SOLOMON MADIBHA MAKHABANE ESTATE NO. ES196/02

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NCAMSILE MAKHABANE AND THULI MAKHABANE P.O. Box 202 Manzini

D2334 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: VUSI WELLINGTON NKOMO ESTATE NO. EM290/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NCOBILE PHUMELELE NKOMO P.O. Box 127 Manzini

D2330 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: LUCKY MUZI SIMELANE ESTATE NO. ES236/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

DONALD MATHENDELE SIMELANE P.O. Box 497 Hlathikhulu

D2327 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: THAMI ESMUND NGCOBO ESTATE NO. ES162/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MRS GABSILE NGCOBO P.O. Box 280 Simunye

D2324 13-12-2002

933

NOTICE

ESTATE LATE: SAMSON GOLOZELA GINA ESTATE NO. ES253/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

MRS SIPHIWE GINA P.O. Box 25 Lavumisa

D2325 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: AMON MSHIYENI KUNENE ESTATE NO. EM406/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

> MRS TRYPHINAH KUNENE P.O. Box 428 Matsapha

> > D2316 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MUSA ABDUL DLAMINI ESTATE NO. EM421/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

GIDEON DLAMINI P.O. Box 132 Tshaneni

D2323 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ANDREAS N. DLAMINI ESTATE NO. EM196/2000

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

SIBONGILE DLAMINI P.O. Box 278 Luyengo

D2322 13-12-2002

934

NOTICE

ESTATE LATE: RUTH RHODA ZONDO ESTATE NO. ES257/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

PHYLLIS NKAMBULE P.O. Box 1647 Mbabane

D2319 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: DUDUZILE PRISCILLA FAKUDZE ESTATE NO. ES245/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NELLY NGCOBO P.O. Box 8 Mbabane

D2320 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ISRAEL MFANZILE MAVIMBELA ESTATE NO. EL146/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NOKUTHULA MAVIMBELA P.O. Box 8 Kubuta Swaziland

D2317 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JEREMIAH M. DLAMINI ESTATE NO. EM420/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

EUNICE DLAMINI P.O. Box A439 Swazi Plaza

D2314 13-12-2002

935

NOTICE

ESTATE LATE: MILTON MPHIKELELI ZIKALALA ESTATE NO. ES246/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

LILLIAN ZIKALALA P.O. Box 601 Nhlangano

D2311 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: DAVID KEYEYE DLAMINI ESTATE NO. EM455/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NOMVULA AND HANI AND WILHELMUIAH DLAMINI P.O. Box 1549 Manzini

D2310 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ELLEN THEMBA MAVUSO ESTATE NO. ES64/2001

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

PANWELL M. DUMA P.O. Box 1894 Manzini

D2308 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ABSALOM BUTIMBA SHONGWE ESTATE NO. EH252/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

JOYCE SHONGWE NEE SHIBA P.O. Box 5600 Mbabane

D2307 13-12-2002

936

NOTICE

ESTATE LATE: NELSON MAKHASANE THWALA ESTATE NO. ES269/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NDODENDE THWALA P.O. Box 4524 Manzini

D2305 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MUSA GEORGE MAMBA ESTATE NO. EL176/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

THULI MAMBA P.O. Box 19 Siteki

D2303 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: VUSI TININI KHUMALO ESTATE NO. ES207/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NIKIWE KHUMALO NEE DLAMINI P.O. Box 1414 Matsapha

D2300 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ALBERT THWAKU LUKHELE ESTATE NO. ES205/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

SIBONGILE LUKHELE P.O. Box 39 Hlathikhulu Swaziland

D2354 13-12-2002

937

NOTICE

ESTATE LATE: THEMBA AARON NGUBANE ESTATE NO. EH99/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

JABULILE E. NGUBANE P.O. Box A12 Mayiwane

D2353 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: HARRIET NGONENI MASANGO ESTATE NO. EM81/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

PHINDILE MASANGO P.O. Box 2971 Mbabane

D2352 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MAJULA DLAMINI ESTATE NO. ES118/2001

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MUKILE DLAMINI P.O. Box 222 Hlatsi

D2351 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: SONILE G.B. ZWANE ESTATE NO. EH226/2000

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NONHLANHLA VILAKATI P.O. Box 58 Mbabane

D2349 13-12-2002

938

NOTICE

ESTATE LATE: SHEDRACK MCINISELI MNISI ESTATE NO. EM443/2001

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

BONGANI MNISI P.O. Box 190 Ezulwini

D2348 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: SIMON MAJAHODVWA DLAMINI ESTATE NO. EM442/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

BUSI DLAMINI NEE NGIDI P.O. Box 152 Kwaluseni

D2347 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: GLADYS MARIA KUNENE ESTATE NO. EP52/1998

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

> KHANYISILE MAGAGULA P.O. Box 3465 Manzini

D2355 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: MUSA LEO KHUMALO ESTATE NO. ES161/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ELIZABETH L. SIMELANE P.O. Box 696 Nhlangano

D2356 13-12-2002

939

NOTICE

ESTATE LATE: AARON MADONKANA DLAMINI ESTATE NO. EM447/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MBONGENI DLAMINI P.O. Box 1455 Matsapha

D2350 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JOHN FRANK KUNENE ESTATE NO. EM171/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MR N. KUNENE P.O. Box 113 Mankayane

D2346 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: BHEKI J. DLAMINI ESTATE NO. EH10/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

XOLILE MBONANE P.O. Box 10 Kwaluseni

D2345 13-12-2002

940

NOTICE

ESTATE LATE: ABSALOM MALIBOTI DLAMINI ESTATE NO. EM252/2000

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

PETROS MPINI DLAMINI P.O. Box 2519 Manzini

D2344 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: ANDREAS MPINI FAKUDZE ESTATE NO. ES5/2002

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

WENDY FAKUDZE P.O. Box 827 Nhlangano

D2358 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: GEZANI JOHN MABUZA ESTATE NO. EM455/2001

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MUSA MABUZA P.O. Box 4842 Mbabane

D2357 13-12-2002

941

NOTICE

ESTATE LATE: THANDAZILE C. MBINGO ESTATE NO. ES248/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

> MR ABSALOM MBINGO Postal Staff Mhlume

> > D2362 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JACKSON FANI HLATSHWAKO ESTATE NO. EL155/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MR EDWARD F. HLATSHWAKO P.O. Box 64 Hluthi

D2361 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: JABULANI BAFANA SIMELANE ESTATE NO. ES228/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

NOMSA SIMELANE P.O. Box 253 Benezah

D2360 13-12-2002

NOTICE

ESTATE LATE: LINDIWE S. HLOPHE NEE SHABALALA ESTATE NO. EM417/2002

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

BESSIE T. SIKHONDZE P.O. Box 167 Manzini

D2359 13-12-2002

942

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2192/2002

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

VUKILE HEZEKIEL DLAMINI

Defendant

NOTICE OF SALE

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the High Court Building, Hospital Hill, Mbabane at 11:30 am on Friday the 24th day of JANUARY, 2003.

CERTAIN

Portion 664 (a portion of portion 857) of Farm Dalriach No. 188 situate in

the District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING

2077 (Two Zero Seven Seven) Square Metres;

RESERVE PRICE :

E55,000-00

IMPROVEMENTS:

Vacant piece of land

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

The Society may its sole discretion lend 90% (Ninety per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 9th DAY OF DECEMBER, 2002.

MRS T.S. MAZIYA Sheriff of Swaziland c/o The Registrar of the High Court Mbabane

D2363 13-12-2002

The Government Printer, Mbabane

SUPPLEMENT TO

THE

SWAZILAND GOVERNMENT

GAZETTE

VOL. XL]

MBABANE, Friday, DECEMBER 13th., 2002

[No. 890

CONTENTS

No.	P	age
	PART C - LEGAL NOTICES	
154.	The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities as at 30th September 2002	SI
155.	The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities as at 31 st October 2002	S3
156.	The Imposition of Levy on Sugar Cane Growers Notice, 2002	S

PUBLISHED BY AUTHORITY

LEGAL NOTICE NO. 154 OF 2002

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND ORDER, 1974 (Order No. 6 of 1974)

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND STATEMENTS OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30th SEPTEMBER 2002. (Under Section 52)

In exercise of the powers conferred upon him by section 52 of the Central Bank of Swaziland Order, 1974, the Minister for Finance hereby issues a Statement of Assets and Liabilities as at 30th September, 2002 in the Schedule to this notice.

M.D. FAKUDZE Principal Secretary

CENTRAL BANK OF SWAZILAND

BALANCE SHEET AS AT 30th SEPTEMBER, 2002

	2002 E'000	2001 E'000
CAPITAL EMPLOYED		
CAPITAL	21,768	21,768
General Reserve	17,094	14,314
	38,862	36,082
LIABILITIES		
Currency in circulation	208,939	188,364
Allocation of SDR'S	89,392	74,473
Domestic Deposits	362,330	400,273
External Liabilities	453,798	388,224
Other Liabilities	130,812	79,726
Counterpart Forward Position	4,153	2,669
Forward Contracts for Purchases of Currency	458,531	351,393
	1,746,817	1,521,204
ASSETS		
Claim on Swaziland Government	42,244	0
Claims on Banks	0	41,783
Fixed Assets	32,116	23,285
External Assets	1,169,215	1,066,955
Claims on Private Sector	15,044	15,653
Other Assets	25,514	19,466
Forward Contracts for Sale of Currency	462,684	354,062
	1,746,817	1,521,204

M.G. DLAMINI Governor

LEGAL NOTICE NO. 155 OF 2002

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND ORDER, 1974 (Order No. 6 of 1974)

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND STATEMENTS OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31st OCTOBER 2002.

(Under Section 52)

In exercise of powers conferred upon him by section 52 of the Central Bank of Swaziland Order, 1974, the Minister for Finance hereby issues a Statement of Assets and Liabilities as at 31st October, 2002 in the Schedule to this notice.

M.D. FAKUDZE Principal Secretary

CENTRAL BANK OF SWAZILAND

BALANCE SHEET AS AT 31st SEPTEMBER, 2002

	2002 E'000	2001 E'000
CAPITAL EMPLOYED		
CAPITAL	21,768	21,768
General Reserve	17,094	14,314
	38,862	36,082
LIABILITIES		
Currency in circulation	202,750	191,494
Allocation of SDR'S	84,545	77,868
Domestic Deposits	432,030	589,033
External Liabilities	235,620	399,469
Other Liabilities	182,728	86,459
Counterpart Forward Position	239,357	2,679
Forward Contracts for Purchases of Currency	223,327	416,499
	1,639,219	1,799,583
ASSETS		
Claim on Swaziland Government	42,247	0
Claims on Banks	0	41,948
Fixed Assets	31,672	24,616
External Assets	1,057,798	1,281,375
Claims on Private Sector	14,548	15,224
Other Assets	30,270	17,242
Forward Contracts for Sale of Currency	462,684	419,178
	1,639,219	1,799,583

M.G. DLAMINI Governor

LEGAL NOTICE NO. 156 OF 2002

THE CANE GROWERS ACT, 1967 (Act No. 12 of 1967)

THE IMPOSITION OF LEVY ON SUGAR CANE GROWERS NOTICE, 2002 (Under Section 4)

In the exercise of the powers conferred by section 4 of the Cane Growers Act, 1967, the Minister for Agriculture and Co-operatives on the recommendations of the Swaziland Cane Growers' Association, hereby issues the following Notice-

Citation and Commencement.

1. This Notice may be cited as the Imposition of Levy on Sugar Cane Growers Notice, 2002 and shall be deemed to have come into force on the 1st April 2002.

Rate of Levy.

2. The Levy shall remain at the rate of Two Emalangeni eighty cents per ton of sucrose supplied to, and accepted by, a miller during the period 1st April 2002 to 31st March 2003.

Due Date of Levy

- 3. (1) The due date of the levy in respect of each delivery of sucrose during any mill-month shall be the tenth day after the last day of such mill-month.
 - (2) In the absence of satisfactory proof to the contrary the miller shall be deemed to have accepted sucrose on the date of delivery of such sucrose to him.
 - (3) For the purpose of this Notice, the expression "mill-month" has the meaning assigned to it by the Schedule to the Sugar Act, 1967.

Method of payment of Levy.

4. Millers shall deduct the amount of the levy imposed on each cane grower from the periodic payments made to such grower for sucrose supplied by him and shall remit the amounts of such levy to the Swaziland Cane Growers Association by the due date.

Principal Secretary